

2. Majú sa články 39 ES a 18 ES vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátne ustanovenie, akým je článok 69 ZVW, pokiaľ občan Únie, ktorý môže v zásade vyvodiť nároky z článkov 28 a 28a nariadenia č. 1408/71, je podľa vnútroštátneho práva povinný prihlásiť sa v Cvv a tomuto občanovi sa musí zrážať príspevok z jeho dôchodku aj vtedy, ak nedošlo k zaevidovaniu v zmysle článku 29 nariadenia č. 574/72?

- (¹) Nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 149, s. 2; Mim. vyd. 05/001, s. 35).
- (²) Nariadenie Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup pri vykonávaní nariadenia (EHS) č. 1408/71 (Ú. v. ES L 74, s. 1; Mim. vyd. 05/001, s. 83).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Baranya Megyei Bíróság (Maďarsko) 14. septembra 2009 — Pannon Gép Centrum Kft./APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

(Vec C-368/09)

(2010/C 11/22)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Baranya Megyei Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Pannon Gép Centrum Kft.

Žalovaný: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály Dél-dunántúli Kihelyezett Hatósági Osztály

Prejudiciálne otázky

1. Sú vnútroštátne ustanovenia, obsiahnuté v článku 13 ods. 1 bod 16 általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (zákon č. LXXIV z roku 1992 o dani z obratu), ktoré boli účinné v čase vystavenia faktúry, alebo ustanovenia obsiahnuté v článku 1/E ods. 1 nariadenia č. 24/1995 (XI. 22) ministerstva financií, zlučiteľné s náležitosťami a poňatím faktúry podľa článku 2 písm. b) smernice Rady 2001/115/ES (¹) z 20. decembra 2001 upravujúcej a

doplňujúcej smernicu 77/388/EHS (²) [šiesta smernica] s cieľom zjednodušenia, modernizovania a harmonizovania podmienok stanovených na faktúrovanie v súvislosti s daňou z pridanej hodnoty, najmä v prípade, na ktorý sa vzťahuje článok 13 ods. 1 bod 16 písm. f) zákona o dani z obratu? V prípade kladnej odpovede na túto otázku:

2. Je prax členského štátu spočívajúca v postihu formálnych nedostatkov faktúr, ktoré sú základom pre uplatnenie práva na odpočet, nepriznaním tohto práva, v rozpore s článkom 17 ods. 1, článkom 18 ods. 1 písm. a) alebo článkom 22 ods. 3 písm. a) a b) šiestej smernice?
3. Stačí na výkon práva na odpočet, aby boli splnené povinnosti stanovené v článku 22 ods. 3 písm. b) šiestej smernice, alebo sú výkon práva na odpočet a akceptácia faktúry, ako hodnoverného dokladu, možné iba vtedy, ak sú súčasne splnené všetky náležitosti a povinnosti, ktoré ukladá smernica 2002/115/ES?

- (¹) Smernica Rady 2001/115/ES z 20. decembra 2001 upravujúca a doplňujúca smernicu 77/388/EHS s cieľom zjednodušenia, modernizovania a harmonizovania podmienok stanovených na faktúrovanie v súvislosti s daňou z pridanej hodnoty (Ú. v. ES L 15, 2002, s. 24; Mim. vyd. 09/001, s. 352).
- (²) Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Baranya Megyei Bíróság (Maďarsko) 5. októbra 2009 — Uszodaépítő Kft./APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály

(Vec C-392/09)

(2010/C 11/23)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Baranya Megyei Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Uszodaépítő Kft.

Žalovaný: APEH Központi Hivatal Hatósági Főosztály

Prejudiciálne otázky

1. Je právny predpis členského štátu, ktorý nadobudol účinnosť po vzniku práva na odpočítanie DPH — 1. januára 2008, ktorý pre DPH odpočítanú a odvedenú za poskytnuté služby alebo dodaný tovar v roku 2007 vyžaduje zmenu obsahu faktúr a podanie dodatočného daňového priznania, v súlade s článkami 17 a 20 šiestej smernice ⁽¹⁾?
2. Je opatrenie uvedené v § 269 ods. 1 nového zákona o DPH, podľa ktorého v prípade splnenia v ňom stanovenej podmienky sa majú práva a povinnosti stanoviť a použiť na základe nového zákona aj vtedy, keď vznikli pred nadobudnutím účinnosti nového zákona o DPH — v rámci premlčacej lehoty — v súlade so všeobecnými právnymi zásadami práva Spoločenstva; konkrétne: je toto opatrenie objektívne odôvodniteľné, rozumné, primerané a spĺňa požiadavku právnej istoty?

⁽¹⁾ Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal
Nejvyšší správní soud (Česká republika) 5. októbra 2009
— Bezpečnostní softwarová asociace — Svaz softwarové
ochrany/Ministerstvo kultury**

(Vec C-393/09)

(2010/C 11/24)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nejvyšší správní soud

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Bezpečnostní softwarová asociace — Svaz softwarové ochrany

Odporca: Ministerstvo kultury

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 1 ods. 2 smernice Rady 91/250/EHS zo 14. mája 1991 o právnej ochrane počítačových programov ⁽¹⁾

vykladať tak, že na účely autorskoprávnej ochrany počítačového programu ako autorského diela sa podľa uvedenej smernice „vyjadrením počítačového programu v akejkoľvek forme“ rozumie tiež grafické užívateľské rozhranie počítačového programu alebo jeho časť?

2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, predstavuje televízne vysielanie, ktorým sa verejnosti umožňuje zmyslové vnímanie grafického užívateľského rozhrania počítačového programu alebo jeho časti, ale bez možnosti tento program aktívne ovládať, verejný prenos autorského diela alebo jeho časti v zmysle článku 3 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti ⁽²⁾?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 122, s. 42; Mim. vyd. 17/001, s. 114.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230.

Odvolanie podané 3. októbra 2009: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (štvrtá komora) z 2. júla 2009 vo veci T-279/06, Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Európska centrálna banka ECB

(Vec C-401/09 P)

(2010/C 11/25)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (v zastúpení: N. Korogiannakis a M. Dermizakis, Δικηγόροι)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozhodnutie Súdu prvého stupňa,

— zrušiť rozhodnutie Európskej centrálnej banky vyhodnotiť ponuku odvolateľa ako neúspešnú a zadať zákazku úspešnému uchádzačovi,